

А К А Д Е М И Я Н А У К С С С Р
ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ ОБЩЕСТВО СССР
ВОСТОЧНАЯ КОМИССИЯ

СТРАНЫ И НАРОДЫ ВОСТОКА

Под общей редакцией
члена-корреспондента АН СССР
Д. А. ОЛЬДЕРОГГЕ

ВЫПУСК X

СРЕДНЯЯ И ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ

ГЕОГРАФИЯ, ЭТНОГРАФИЯ, ИСТОРИЯ



ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»
Главная редакция восточной литературы
Москва 1971

Л. И. Чугуевский

НОВЫЕ МАТЕРИАЛЫ К ИСТОРИИ СОГДИЙСКОЙ КОЛОНИИ В РАЙОНЕ ДУНЬХУАНА

Проникновение согдийцев в Центральную Азию началось, по-видимому, еще в конце IV в. до н. э. и было связано с вторжением греко-македонских армий Александра в Согдиану, захватом *См̄ракансы*, столицы области (Самарканд, греческая передача Мараканда), разрушением согдийских городских и сельских поселений и массовым уничтожением их жителей, о чем подробно рассказывают историки походов Александра — Арриан и Квинт Курций Руф. Столь ранняя дата начала согдийской колонизации Центральной Азии, прежде всего оазисов Восточного Туркестана, устанавливается на основе совокупности исторических и лингвистических данных. В. Б. Хеннинг [8, стр. 54—55] предложил эту дату в результате детального изучения согдийских памятников, происходящих с территории Восточного Туркестана (прежде всего наиболее ранних из этих памятников — так называемых «Старых писем»). Данные китайских источников, как показывают исследования последних лет, подтверждают такую дату. Из этих источников следует, что согдийцы вошли в соприкосновение с Китаем уже в III в. до н. э. [12, стр. 608 — со ссылкой на Г. Халуна].

Большое значение для установления времени первых согдийско-китайских контактов должно иметь, по-видимому, исследование заимствований из согдийского языка в китайский, в первую очередь определение хронологии этих заимствований. Соответствующий фактический материал собран в известном труде Б. Лауфера [16] и недавно существенно пополнен Э. Шефером [22]. Если с согдийским словом *tdw* обозначающим «вино», китайцы могли познакомиться на территории Ферганы в 128 г. до н. э. [16, стр. 221—225], заимствовав его в форме *p'u-tao* (откуда и японское *bidau* [см. 10, стр. 98, прим. 3; 3, стр. 10—11]), то ряд других заимствований в китайский из согдийского должен скорее всего свидетельствовать о контактах с носителями иранских языков на территории Восточного Туркестана, причем о контактах весьма ранних (ср., например, древнекитайское **suangi* «лев» из иранского *saγčē*, см. [7, стр. 46]).

Согдийская диаспора в Центральной Азии приобрела особое значение с установлением Великого Шелкового пути, важнейшего пути международной торговли Дальнего и Среднего Востока с Западом. Согдийская колонизация охватывала в наибольшей степени районы, непосредственно прилегающие к трассам этого пути. Из Китая торговая дорога на запад шла от Чанани к переправе через Хуанхэ у Ланьчжоу, по Лун-ю и Хэси, вдоль северных отрогов Наньшаня, по оазисам Лянчжоу, Ганьчжоу, Сучжоу, Гуачжоу и выходила к «Яшмо-

вым воротам» — западной оконечности Великой стены в Юймыньгуане [2, стр. 98—99]. От Гуачжоу путь разветвлялся, караваны могли следовать по нескольким дорогам, но все они были небезопасны. Одной из них, которой пользовались лишь наиболее смелые купцы, была дорога, ведущая из Дуньхуана прямо в Турфан, через «Холмы Белого Дракона» — мрачную соляную пустыню. «История Северных Чжоу», составление которой было завершено в 636 г., так описывает эту трассу: «Весь путь из Дуньхуана идет через пески и скалы, так что ни сама тропа, ни общая длина ее не могут быть определены точно. Только по костям людей и животных, да по помету верблюдов и лошадей можно узнать, где проходит дорога. К тому же там лешие и другие чудища, так что торговые караваны, идущие в обоих направлениях (т. е. на восток, к Китаю, и на запад), обычно предпочитают путь через И-ву (Хами)» (*Чжоу шу*, 50, л. 11-а — 12-б, ср. [17, стр. 8]). Путь через Хами (северная трасса) вел в Гаочан (Турфан), Бэйтин (Бешбалык) и далее в Шихо — долину р. Или. Не меньшее значение имела и южная трасса, ведущая через Дуньхуан, Шаньшань, Юйтянь (Хотан), Согуй (Яркенд) и далее в Алайскую долину и Тохаристан, с ответвлением на Сулэ (Кашгар) и в Фергану [2, стр. 99; 4, стр. 13—15; 23].

Согдийцы в полной мере оценили важность географического положения Дуньхуана уже по крайней мере в первые века н. э. «Старые письма», обнаруженные в 1907 г. А. Стейном к западу от Дуньхуана, при раскопках одной из башен Великой стены, и относящиеся к периоду между 311 и 313 гг. н. э. [12, стр. 604, 611—615], свидетельствуют о том, что в начале IV в. н. э. согдийская община в Дуньхуане (согд. *ḍgw'n*. ср. *Θγοαπ* в «Географии» Клавдия Птолемея) насчитывала по меньшей мере около тысячи человек [12, стр. 606]. В Дуньхуане находились, в частности, контрагенты самаркандских купцов, которые вели по поручению своих хозяев обширные и активные торговые операции в оазисах Восточного Туркестана, посылая подробные отчеты о них в Самарканд. «Старые письма» содержат весьма ценные данные и о частной жизни и быте согдийцев Дуньхуана, семейных отношениях, а также о структуре общества согдийской колонии (так, в частности, упоминается о наличии 100 «свободных» — имеются в виду, вероятно, мужчины — главы семей).

Как известно, «Старые письма» относятся к числу наиболее трудных для интерпретации согдийских памятников; многие детали, относящиеся к жизни и быту согдийской дуньхуанской колонии начала IV в. н. э., будут несомненно вскрыты будущими исследователями этих текстов.

Новые материалы о согдийской колонии в Дуньхуане для более позднего периода — середины VIII в. — удалось извлечь в результате анализа китайских рукописей. Эти данные содержатся в статье Икэда Он, профессора Хоккайдоского университета в г. Саппоро [27].

Среди дуньхуанских китайских рукописей из фонда Пелльо, хранящегося в Национальной библиотеке в Париже, имеются фрагменты свитка административно-цензового содержания «чакэбу», книга повинностей. Обнаружено четыре фрагмента этого свитка (P-2657, P-3018, P-3559 и P-2803, всего 654 строки)¹, в целом удовлетворительной сохранности.

¹ В отличие от исследователей, ранее занимавшихся этими фрагментами, Икэда Он считает, что P-2803 составляет часть другого, самостоятельного документа.

В дошедших до нас частях свитка содержатся результаты переписи мужчин пяти деревень (из общего числа 13) Дуньхуанского уезда. Все внесенные в список лица разбиты на две основные группы: «почу» (числящиеся номинально) и «цзяньцзай» (существующие реально, налицо). В первую группу включены те, кто не мог быть привлечен к отбыванию многочисленных видов трудовой повинности, это лица, скрывавшие, в нарушение закона, свое местонахождение, проживавшие вне места приписки, а также инвалиды, умершие, погибшие на войне или угнанные на другую территорию во время военных действий и т. п. Во второй значатся те, кто уже исполняет или может нести ту или иную повинность. Все лица в этой группе зарегистрированы подворно, перечислены по фамилиям, причем против каждой из них обязательно стоят такие пометы, как возраст, отношение к главе двора, звание или категория населения, к которой относится данное лицо. Кроме того, у большинства есть указание на должность или вид трудовой повинности.

Впервые документ этот был введен в научный оборот в 1934 г. проф. Наба Тосисада [29], затем этот список стал предметом исследований многих авторов, работы которых в первую очередь были посвящены изучению системы повинностей. Под этим углом зрения рассматривались такие вопросы, как изучение системы «динчжун» [32], правила составления списков «чакэбу» [31], изучение терминов повинностей [24]. Анализом содержания и статистических данных этого списка занимался Нисимура Гэнью [18; 30]. Исида Микиносукэ в статье, посвященной вопросу о выходцах из районов Западного края, обратил внимание на то, что часть этого свитка, которая относится к деревне Цунхуасян (фрагмент P-3559, 155 строк), содержит большое количество фамилий иранского происхождения², и первым высказал предположение, что документ отражает перепись обособленной согдийской колонии [28].

Имея, таким образом, в качестве основы хотя и фрагментарный, но весьма ценный статистический материал, Икэда Он попытался установить численность согдийской колонии, происхождение и образ жизни ее членов.

По сохранившимся в списке фамилиям устанавливается, что 236 человек мужского населения деревни Цунхуасян носили 22 фамилии, причем из них больше всего (свыше 60%) приходится на 4 рода: выходцы из Самарканда (Кан, 48 человек), Бухары (Ань, 39 человек), Ташкента (Ши, 31 человек) и Кабудана (Цао, 30 человек). За ними следуют выходцы из Тохаристана (Ло, 23 человека), Кушании (Хэ, 20 человек). Маймурга (Ми, 10 человек), Хэго (? Хэ, здесь употреблен другой иероглиф, чем принятый для обозначения Кушании; 7 человек) и Кеша (Ши, здесь тоже другой иероглиф, отличный от принятого для обозначения выходцев из Ташкента; 6 человек). Перечисленные 9 фамилий составляют более 90% общего числа зарегистрированных лиц.

Из таблиц, составленных Икэда Он, следует, что:

а) Из 236 мужчин 21 носит китайские фамилии (и несогдийские

² Под фамилиями иранского (согдийского) происхождения здесь и ниже подразумеваются принятые в качестве фамильного знака китайские определения впереди имени — первый иероглиф названия той страны, откуда прибыл уроженец Средней Азии. О том, что и сами согдийцы, жившие в оазисах Восточного Туркестана, употребляли такие фамилии, свидетельствует согдийский текст P-8 из собрания Пелльо, в котором отмечены "п — выходец из Бухары (кит. Ань) и γ'п — выходец из Самарканда (кит. Кан) [см. 11, стр. 736].

имена); для 1 человека фамилию и имя определить не удалось. Остальные 214 носят 9 согдийских фамилий.

б) Из этих 214 человек 100 имеют согдийские имена, 90 — китайские. Остальные 24 человека отнесены к группе, чьи имена определить затруднительно [27, стр. 63—68]. Следует учитывать, что как синологи, так и иранисты имеют пока лишь очень небольшой опыт восстановления фонетического облика согдийских имен по китайским иероглифическим текстам; сказывается и отсутствие сводного списка согдийских имен, засвидетельствованных в опубликованных согдийских памятниках.

в) Примечательно, что у подавляющего большинства выходцев из Бухары (Ань) и Тохаристана (Ло) отмечены согдийские имена, тогда как у выходцев из Кушании (Хэ), Кабудана (Цао) и Хэго (Хэ), наоборот, преобладают имена китайские [27, стр. 68].

г) У 121 человека (из 214), для которых известны возрастные данные, среди лиц старше 50 лет преобладают согдийские имена, тогда как для лиц в возрасте от 17 до 50 лет более характерны китайские имена. Сравнение отдельных возрастных групп показывает, что чем младше возраст, тем больше число лиц с китайскими именами [27, стр. 68].

д) По сохранившимся в списке данным устанавливается, что, в то время как отец носит согдийское, сыновьям большей частью давались китайские имена; в тех же случаях, когда у отца китайское имя, у сыновей — только китайские имена. Сравнение имен родных братьев показывает, что чаще ($\frac{2}{3}$ семей) все сыновья одного отца носят либо китайские, либо согдийские имена; лишь в $\frac{1}{3}$ семей один из братьев имеет китайское имя, а второй — согдийское [27, стр. 69].

Икэда Он детально проанализировал состав дворов по количеству податных единиц, как согдийских отдельно, так и в сопоставлении их с другими четырьмя деревнями Дунхуанского уезда, данные о которых сохранились в других фрагментах того же свитка [27, стр. 70—71]. Средняя цифра взрослого податного населения на один двор для деревни Цунхуасян, в которой жили согдийцы, составила 1,67, в то время как для остальных деревень эта цифра колеблется от 1,82 до 2,63. Сравнение податных единиц по имущественному положению (по девятистепенной шкале) не дает большой разницы, но все же для четырех последних групп этой шкалы цифра податного населения в Цунхуасян также ниже, чем в других деревнях [27, стр. 71].

Сопоставление лиц, призывавшихся на охранную службу [27, стр. 73], показывает, что по сравнению, например, с деревней Шоучан, имевшей примерно такое же количество лиц, подпадавших под эту повинность, в Цунхуасян их было вдвое меньше. Охранную службу в Цунхуасян нес каждый третий взрослый мужчина (51 человек из 146; сюда, правда, включены 26 человек, числящихся по группе «почу»). В трех других деревнях процент призываемых на охранную службу был также выше, чем в Цунхуасян. Возраст призывников колебался от 23 до 52 лет, причем подавляющее большинство их было в возрасте от 20 до 30 лет.

Процент лиц, занятых выполнением других общественных обязанностей, в Цунхуасян значительно ниже, чем в других деревнях [27, стр. 74]. При этом обращает на себя внимание тот факт, что здесь отсутствуют лица, связанные с обслуживанием ирригационной системы, зато значится несколько должностей (которых, кстати, не было в других деревнях), связанных с контролем за торговлей. Характерно также, что на административных должностях, связанных со сбором по-

дате́й и контролем за отбыванием повинностей (что требовало постоянных контактов с китайскими чиновниками), большей частью значатся лица, у которых были китайские имена.

Привлекая дополнительные статистические сведения из китайских официальных источников, Икэда Он пришел к выводу, что в середине VIII в. деревня Цунхуасян насчитывала около 300 дворов с населением около 1400 человек. Среди лиц административного аппарата деревни значатся три «личжэна» — старосты, которые назначались на каждую сотню дворов.

Что касается социального состава деревни, то между низшими слоями колонии и местными магнатами, получившими китайские звания (последние относительно равномерно распределены между отдельными фамилиями), существовал большой разрыв [27, стр. 74]. Процент чиновников выше 5-го класса, а также носивших титул «шанчжуго» в Цунхуасян был больше, чем в китайских деревнях Дуньхуанского уезда [27, стр. 75].

В целом структура согдийской колонии мало чем отличалась от других деревень Дуньхуанского уезда. Жители Цунхуасян несли воинскую повинность, на них распространялись также разверстки по выполнению других повинностей. По-видимому, жителей колонии надо рассматривать как подданных Танской империи, которые, получив от Китая некоторые привилегии и покровительство, не могли не выполнять установленных местными законами обязательства по уплате налогов и несению повинностей. Факт принадлежности согдийцев к китайскому подданству Икэда Он усматривает в самом названии деревни. «Цунхуа» — китайский термин, означающий «ассимилироваться, подчиняться, принять подданство», «сян» — деревня.

О хозяйственной жизни колонии, в частности о земледелии, в исследуемом свитке данных очень мало. Однако здесь на помощь приходят другие дуньхуанские документы. Так, например, на обратной стороне рукописи Р-2803, датированной осенью 750 г., указано, что деревня Цунхуасян должна была сдать 365 даней проса — это просо весной того же года было получено на семена, а осенью возвращалось с процентами. Исходя из этой цифры (с учетом взимавшегося процента) можно определить размеры обрабатывавшейся деревней площади. Соответствующие расчеты показывают, что на каждый двор должно было приходиться не менее 10 му земли [27, стр. 79].

На оборотной стороне «Книги повинностей» сохранились также записи о продаже согдийцами излишков зерна государству. Не исключено, что в некоторых случаях речь идет не о непосредственных производителях, а о помещиках или иных лицах, сдававших землю в аренду, — социальное расслоение в согдийской колонии вряд ли было менее сильным, чем в собственно китайских деревнях в этот период. Но как бы то ни было, эти данные показывают, что земледелие в Цунхуасян играло значительную роль, хотя и меньшую, нежели в других поселениях Дуньхуанского уезда. Количество проса, сдававшегося одним двором в Цунхуасян, было весьма небольшим [30, стр. 407—408]. Зерно в основном производилось для удовлетворения лишь собственных нужд и уплаты налога. Несколькими десятилетиями раньше, в самом начале VIII в., земледелие в Цунхуасян было, по-видимому, развито слабо. Так, в официальном дуньхуанском документе из коллекции японской экспедиции Отани (№ 2836), датированном третьим месяцем 703 г., среди перечисленных дуньхуанских деревень, которым предписывалось поощрять развитие земледелия, Цунхуасян не названа. Не упомянута эта деревня и в другом документе той же коллекции

(№ 2839), также относящиеся к правлению Чан-ань (701—704), в котором суммированы площади, занятые под посевами ячменя и бобовых.

Торговля должна была играть важную роль в жизни согдийской колонии. Выше уже отмечалось, что в «Книге повинностей» согдийцы выступают как лица, исполнявшие должности, связанные с торговлей.

Сама колония была расположена в непосредственном соседстве с почтовой станцией, которая, по свидетельству *Шачжоу дудуфу туцзин* (Р-2005, из коллекции Пелльо, цз. 3), находилась на расстоянии около 300 м к востоку от городской стены Дуньхуана. Об активном участии жителей Цунхуасян в торговых операциях свидетельствует и тот факт, что в переписи большое число лиц согдийцев отмечены как постоянно находившиеся вне места своей приписки. Помимо занятий собственно торговлей, одной из важнейших функций населения колонии было оказание гостеприимства приезжавшим купцам, охрана их интересов в качестве посредников или поручителей, а также поддержание связей с торговыми «фирмами» в Согде, и прежде всего в его столице Самарканде и в Бухаре. Согдийские «Старые письма», как было отмечено, позволяют составить представление о деятельности согдийских купцов и торговых агентов, о характере их операций и обширных районах их деятельности [21, стр. 1—7; 12]. Можно полагать, что и в середине VIII в. н. э. торговые операции согдийцев, живших в районе Дуньхуана, были достаточно обширными. О том, что связи согдийцев, живших в колониях Восточного Туркестана, с территорией Согда в VIII в., да и позже, были столь же прочными, как и в IV в. н. э. (время «Старых писем», часть которых адресована в Самарканд), свидетельствует, между прочим, тот факт, что постепенная смена согдийского языка персидско-таджикским, происходившая на территории Согда в VIII—X вв., имела место и в согдийской диаспоре. На это указывают тексты на персидском языке, написанные манихейским письмом и происходящие из тех же согдийских манихейских общин Восточного Туркестана, что и согдийско-манихейские памятники [9].

Следует иметь в виду, что официально танские власти препятствовали заключению торговых сделок между китайцами и иноземцами. Существовавшие правила запрещали последним по пути следования общаться с населением, и местные чиновники во избежание возникновения инцидентов следили за соблюдением этого запрета. Так, на заставах был установлен строгий контроль за въездом в страну — достаточно вспомнить, с какими трудностями преодолевал заставы у Дуньхуана Сюань Цзан, направляясь в VII в. в Индию.

Торговля в пограничных районах строго регламентировалась властями, которые определяли места и сроки сделок. Купцы из пограничных областей делились на две категории: «синкэ» и «синху». Под первыми подразумевались купцы-китайцы, под «синху» — иноземные купцы. Об уровне развития торговли и богатствах купцов можно судить по тому, что в 728 г. в уезде Цзинмань округа Тинчжоу поступление налогов составило 259 650 вэней, из которых на местных крестьян приходилось лишь менее одной трети — 85 650, остальное падало на «синху» и «синкэ» [27, стр. 84—85].

Время возникновения согдийской колонии в Цунхуасяне точно установить, по-видимому, невозможно. Помимо «Старых писем» на существование в Дуньхуане колонии ираноязычного населения указывает упоминавшееся уже географическое описание *Шачжоу дудуфу*

туцзин, составленное примерно в середине VIII в.³, в котором есть такие строки: «Храм почитателей бога огня. Находится в одном ли к востоку от городской стены [Ша]чжоу (т. е. Дуньхуана). Состоит из помещения, внутри которого нарисованы изображения божеств; всего имеется 20 киотов. Святилище [в радиусе] 100 бу (около 150 м) окружено двором». Цунхуасян как название согдийского поселения впервые встречается в официальных китайских документах 698—705 гг. Это дает, казалось бы, основание предполагать, что колония была образована в конце VII в. Однако следует учитывать, что в документах нет никаких указаний на то, что до конца VII в. этой колонии не существовало. Демографический анализ данных «Книги повинностей» свидетельствует о возможном более раннем их переселении из Согда к границам Китая. Так, в переписи самым старшим по возрасту согдийцем с китайским именем является 66-летний Кан Ну-цзы. Из 20 человек старше 55 лет лиц с китайскими именами было двое, у 16 человек — согдийские имена; определение двух остальных имен не установлено.

Поскольку китайские имена могли даваться только после переселения в Китай, то 66-летний Кан Ну-цзы, выходец из Самарканда, родившийся в конце VII в. (ок. 685 г.), получил это имя в Дуньхуанском уезде. С другой стороны, весьма важно, что среди согдийских имен нередко встречаются тюркские элементы, в том числе такие, как *Irkin* (Кан И-цзинь), *Tudun* (Хэ Ту-дунь), *Tigin* (Ло Тэ-цзин), *Ваґа-тур* (Хэ Мо-цзя-до), *Таґхан* (Ань Да-хань), *Özmiš* (Ань У-сы-ми), тогда как среди очень большого числа китайских имен, известных для района Дуньхуана, почти не прослеживается тюркского влияния. Поэтому тюркские элементы в именах согдийцев, переселившихся на восток, или их потомков, родившихся в районе Дуньхуана, следует объяснить прежде всего как результат сильного тюркского влияния на территории самого Согда, где это влияние начало проявляться особенно заметно со второй половины VI в. [27, стр. 82]. Можно было бы предположить, что согдийское население деревни Цунхуасян формировалось как из числа выходцев из Согдианы, только недавно, в конце VII или в начале VIII в., переселившихся в район Дуньхуана, так и из числа потомков согдийцев, живших в самом г. Дуньхуане (и, видимо, в ближайших его окрестностях) уже в течение нескольких столетий, по крайней мере с начала IV в. н. э. (об этих согдийцах, как уже отмечалось, говорится в «Старых письмах»). Однако, рассматривая обстоятельства образования согдийской колонии в деревне Цунхуасян, Икэда Он приходит к выводу, что колония образовалась не из отдельных небольших групп, стекавшихся постепенно, а при одновременном массовом переселении. Это можно заключить из того, что поселение согдийцев под Дуньхуаном, как свидетельствует рукопись P-2748, носило первоначально название Аньчэн, букв. «город людей из страны Ань (Бухары)». Нам известен другой пример такого рода — образование согдийской колонии (целой группы селений) выходцами из Самарканда (Кана) близ Лоб-нора, в области Шаньшань (Лоулань), в 627—649 гг. [2, стр. 99—100; 6; 19; 20]. Китайский географический текст IX в. из Дуньхуана рассказывает о приходе сюда Кан Янь-тяня, «великого вождя из царства Кан», который вместе с другими самаркандцами заселил город, основанный при династии Суй и покинутый китайцами после 618 г. «Кан Янь-тянь, великий вождь

³ Описание этой рукописи и факсимиле см.: Ло Чжэнь-юй [26, тетр. 3] и Ван Чжун-минь [25, стр. 115—117].

из царства Кан (Самарканд), пришел на восток и поселился в этом городе. Его сопровождали многие ху (т. е. согдийцы), так что тут стало населенное место, которое также называлось город Тянь-хэ (т. е. „связанные вместе с [Кан Янь]-тянем“). Город со всех сторон окружала песчаная пустыня» [6, стр. 827; 2, стр. 100]. Через некоторое время Кан Янь-тянь основал около г. Тянь-хэ три укрепленных селения, одно из которых именовалось Пуаочэн — «Город винограда», что свидетельствует, видимо, о занятиях переселившихся сюда согдийцев [6, стр. 829—830; 2, стр. 100].

Наиболее вероятно, что колония в Цунхуасян возникла в начале VII в., по-видимому вскоре после воцарения династии Тан (618—907), причем в формировании ее основную роль сыграли новые переселенцы из Согдианы, а не потомки старых согдийских колонистов г. Дуньхуана.

Наиболее поздний из известных до сих пор текстов, в которых упоминается селение Цунхуасян, датирован 759 г. (фрагмент Р-3952). После периода тибетского завоевания (781—850), когда в Дуньхуанском уезде были восстановлены китайские административные единицы, в документах встречаются все прежние названия селений, кроме Цунхуасян.

По-видимому, сложная политическая обстановка в середине VII в. в самой Согдиане, а также ослабление позиций Китая в Центральной Азии и вторжение тибетцев способствовали тому, что во второй половине VIII в. колония распалась. Наиболее сильные семьи либо вернулись на родину, либо рассеялись в пределах территории, находившейся под уйгурским влиянием, а какая-то часть их потомков, попав в китайские буддийские монастыри, в конце концов растворилась среди китайцев.

Материалы, проанализированные Икэда Он, позволяют составить некоторое представление об интенсивности происходившего в колонии процесса смешения согдийцев с китайским населением. Первое время согдийцы, по-видимому, сравнительно хорошо сохраняли свойственные им обычаи, язык и верования, жили обособленно и в пределах одного селения. Показательно, что из 620 человек, которые зарегистрированы в «Книге повинностей» для четырех других селений Дуньхуанского уезда, согдийские «фамилии» (Ань, Кан и др.) носили только трое. Очень редки согдийские фамилии и в других документах этого периода, в частности в подворных списках. В документах же конца VIII — первой половины IX в., касающихся других селений уезда, согдийские фамилии встречаются довольно часто, но абсолютное большинство их носителей имеет уже только китайские имена. Это, по-видимому, та часть жителей колонии в Цунхуасян, которая рассеялась во второй половине VIII в. по китайским селениям уезда.

Некоторые дополнительные сведения о селении Цунхуасян и о потомках этих согдийцев можно почерпнуть из материалов Дуньхуанского фонда Ленинградского отделения Института востоковедения АН СССР. Среди них имеются, например, два небольших, непосредственно не соединяющихся, фрагмента одного свитка, с печатями Дуньхуанского уезда. Первый из этих кусков (фрагмент Дх-1282-б) состоит из 7 неполных строк с перечнем 38 лиц, среди которых есть три согдийские фамилии с китайскими именами (Кан Чжи-хуай, Хэ Шэньцао и Хэ Лян-лян). Второй фрагмент (Дх-3127-б) в правой своей части (строки 1—5) сохранил 14 китайских фамилий, после которых, по-видимому, начинался новый раздел документа. Он касается непосредственно интересующей нас колонии, но, к сожалению, сохрани-

лось только три неполных строки, которые содержат следующие сведения:

[Цун] хуасян. Всего сена 1.514 связок (копен?)

. 63 связки (копны?)

. Хэ Чжань-на (?) -эр

Ориентировочно (по буддийскому тексту на обратной стороне листа) этот документ должен быть датирован IX—XI вв. [1, стр. 513, № 1330], так как печать, которыми обычно скреплялись в месте склейки листов официальные документы, стоит поверх буддийского текста. Однако по имеющемуся у нас другому документу, который касается переписи земельных участков, датируется не позднее 763 г. и написан тем же почерком, следует названные выше фрагменты считать близкими к этой же дате, т. е. к тому времени, когда Цунхуасян исчезает из дуньхуанских документов.

Кроме того, в нашей коллекции имеется фрагмент подворного списка 737 г. (Дх-3851), который относится к переписи одной из деревень уезда Чжанье. В этом документе зарегистрирован участок земли, принадлежавший выходцу из Кабудана — Цао Чжи-ши-би. Расположен он был на расстоянии 100 ли к северу от городской стены уездного города.

Из других дуньхуанских материалов, в которых нередко встречаются фамилии Кан, Ань, Ло и другие, можно назвать группу документов «чжуаньте» — циркулярных предписаний общин при буддийских монастырях. Они довольно многочисленны и имеются как в Ленинградской коллекции, так и в дуньхуанских фондах Британского музея и Национальной библиотеки в Париже.

Документы буддийских общин и монастырей представляют собой богатый источник для изучения жизни селений Дуньхуанского уезда, местное население которого (в частности, и потомки согдийцев) вовлекалось в непосредственный контакт с существовавшими там буддийскими монастырями⁴. В хранящейся, например, в коллекции А. Стейна в Британском музее рукописи S-542y⁵ зарегистрированы лица, выполнявшие различные работы при дуньхуанских монастырях. Среди них есть некоторое количество лиц с согдийскими фамилиями, работающих по ремонту складских помещений, пастухами, плотниками, а также прислужниками при монастырских наставниках и т. п. Несомненно, что дальнейшее исследование таких документов позволит существенно пополнить наши представления о жизни и быте согдийцев в оазисах Восточного Туркестана, о статуте согдийских колоний, их структуре, занятиях их жителей и значении этих поселений для культурного развития как народов Центральной Азии, так и самого Китая⁶.

ЛИТЕРАТУРА

1. Воробьева-Десятовская М. И., Гуревич И. С., Меньшиков Л. Н., Спиринов В. С., Школяр С. А., Описание китайских рукописей Дуньхуанского фонда Института народов Азии, под ред. Л. Н. Меньшикова, вып. I, М., 1963.
2. Кляшторный С. Г., Древнетюркские рунические памятники как источник по истории Средней Азии, М., 1964.

⁴ Известно, что в Дуньхуане в 713 г. насчитывалось 17 монастырей, в которых жили 1086 монахов и монахинь [5, стр. 8]. Более подробные сведения о количестве монастырей и монахов позднее см. в работе Фудзиэда Акира [34].

⁵ Фудзиэда Акира датирует эту рукопись 806 г. [33, стр. 267].

⁶ Считаю своим долгом принести глубокую благодарность д-ру филол. наук В. А. Лившицу за консультации по истории согдийской колонизации и исследованиям заимствований из согдийского языка в китайский.

3. Bailey H. W., Madu, a contribution to the history of wine, — «Silver jubilee volume of the Zinbun-Kagaku-Kenkyusyo», Kyoto, 1954, стр. 1—11.
4. Chavannes Ed., Documents sur les Tou-kiue (Turks) occidentaux, SPb., 1903 («Сборник трудов Орхонской экспедиции», вып. VI).
5. Gernet J., Les aspects économiques du Bouddhisme dans la société Chinoise du V-e au X-e siècle, Saigon, 1956.
6. Giles L., A Chinese geographical text of the ninth century, — BSOS, 1930, vol. VI, pt 4, стр. 825—846.
7. Henning W. B., A Grain of Mustard, — «Annali di Instituto Orientale di Napoli. Sezione linguistica», t. VI, 1965, стр. 29—47.
8. Henning W. B., Mitteliranisch, — «Handbuch der Orientalistik», 1. Abteilung, 4. Band: Iranistik I. Abschnitt: Linguistik, Leiden — Köln, 1958, стр. 20—130.
9. Henning W. B., Persian poetical manuscripts from the time of Rūdākī, — «A Locust's leg. Studies in honour of S. H. Taqizadeh», London, 1962, стр. 89—104.
10. Henning W. B., Sogdian loan-words in New Persian, — BSOS, 1939, vol. X, pt 1, стр. 93—106.
11. Henning W. B., The Sogdian texts of Paris, — BSOAS, 1946, vol. XI, pt 4, стр. 713—740.
12. Henning W. B., The date of the Sogdian Ancient Letters, — BSOAS, 1948, vol. XII, pt 3—4, стр. 601—615.
13. Hermann A., Das Land der Seide und Tibet im Lichte der Antike, Leipzig, 1939.
14. Herrmann A., Die alten Seidenstrassen zwischen China und Syrien, Berlin, 1910.
15. Herrmann A., Historical and commercial atlas of China, Cambridge Mass., 1935.
16. Laufer B., Sino-Iranica: Chinese contributions to the history of civilization in Ancient Iran, with special reference to the history of cultivated plants and products, Chicago, 1919 («Field Museum of Natural History Publications», 201. Anthropological series, vol. 15, № 3).
17. Miller R. A., Accounts of Western Nations in the history of the Northern Chou Dynasty, Berkeley—Los Angeles, 1959 («East Asia Studies». Institute of International Studies, University of California. Chinese dynastic histories translations. № 6).
18. Nishimura Gennyū. Study of the Tun-Huang Ch'a-K'o-pu of the T'ang Period. Chinese Fragmentary Manuscripts of Social and Economical system in the T'ang Era unearthed from Tunhuang and Turfan. The Research society of Central Asian Culture, — «Monumenta Serindica», Hozokan, Kyoto, 1960, vol. 3, стр. 19—23.
19. Pelliot P., Le «Cha tcheou toutoufou t'ou king» et la colonie sogdienne de la région du Lob Nor. — JA, 1916, vol. VII, стр. 111—123.
20. Pulleyblank E. G., A Sogdian colony in Inner Mongolia, — TP, 1952, vol. 41, стр. 317—356.
21. Reichelt H., Die sogdischen Handschriftenreste des Britischen Museums, T. II. Die nicht-buddhistischen Texte, Heidelberg, 1931.
22. Schaffer E. H., The Golden Peaches of Samarkand. A Study of T'ang exotics, Berkeley and Los Angeles, 1963.
23. Yule H., Cathay and the way thither. New edition revised.. by H. Cordier, vol. I—IV, London, 1915—1916 («The Hakluyt Society», second series, № 33, 37, 38, 41).
24. Ван Юн-син. Дуньхуан тандай чакэбу каоши, — «Лиши яньцзю», Пекин, 1957, № 12, стр. 71—100.
25. Ван Чжун-минь. Дуньхуан гуцзи сюйлу, Пекин, 1958.
26. Ло Чжэнь-юй, Минша шиши ишу, тетр. 1—4. Киото, 1913.
27. Икэда Он, Хассэйки накаба-ни окэру тонкё-но согдодзин сюраку, — «Юрэнна бунка кэнкё», Саппоро, 1965, № 1, 49—92.
28. Исидэ Микиносукэ. Тэмпо дзюсай-но тэйсэки-ни миору тихё-но сайики-кэй дзюмин-ни цуйтэ, — сб. «Като хакүси канрэки кинэн тоё-си сюэцу», Токио, 1941, стр. 83—92.
29. Наба Тосисада, Сэйси-ни кисайсэрарэтэру дайто тэмпо дзидай-но косу то косу то-но канкэй-ни цукитэ, — «Рэкиси то тири», 1934, т. 33, № 3, стр. 227—242; № 4, стр. 303—319.
30. Нисимура Гэнъю. Тодай тонкё сакабё-но кэнкё, — «Сайики бунка кэнкё», Киото, 1960, т. 3, стр. 375—466.
31. Согабэ Сидзю, Киндэнхё то соно дзэйяку сэйдо, — «Дай нихон юбэнкай кёданся», Токио, 1953, стр. 326—334.
32. Судзукэ Сюн, Тодай-но тэйтю-сэй-но кэнкё, — «Сигаку дзасси», Токио, 1935, т. 46, № 9, стр. 88—93.
33. Фудзиедэ Акира, Тобан сихайки-но тонкё, — «Тохё гакухё!» Киото, 1961, т. 31, стр. 291.
34. Фудзиедэ Акира, Тонкё-но сёни-сэки, — «Тохё гакухё», Киото, 1959, т. 29, стр. 285—330.